



**ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет»**  
**ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ, ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И МЕДИАКОММУНИКАЦИИ**  
**Кафедра перевода и переводоведения**

приглашает Вас на программу дополнительного образования

**«ГИД-ЭКСКУРСОВОД С АНГЛИЙСКИМ ЯЗЫКОМ»**

Продолжительность курса обучения - **8 месяцев.**

Стоимость обучения за семестр - **11 000 руб<sup>1</sup>.**

Категория слушателей: **школьники, студенты, выпускники вузов с уровнем английского языка не ниже B2 (Upper-Intermediate).**

**Что Вам может дать** программа дополнительного образования:

- ✓ **регионоведческие знания, умения и навыки**, необходимые для проведения экскурсий по городу Иркутску и оз. Байкал на английском и русском языках;
- ✓ **знания основ интерпретации исторического и культурного наследия;**
- ✓ **навыки владения методикой проведения экскурсии;**
- ✓ **представления о деятельности туристической фирмы;**
- ✓ **навыки решения организационных вопросов в деятельности гида-переводчика.**

Программа способствует расширению кругозора, приобретению дополнительных знаний по истории, искусству, архитектуре, этнографии, географии, биологии, психологии общения, развитию и совершенствованию навыков говорения на родном и иностранном языках, а также многого другого.

Даже если Вы не ставите целью в будущем работать гидом, хотя для многих эта работа была и есть неплохим источником дополнительных доходов, программа дополнительного образования позволит Вам:

- ✓ **пополнить словарный запас:** многие ли знают, как переводится на изучаемый язык «лучина», «пансионат благородных девиц», «веник для бани», «пушнина», «земной магнетизм», «гнездящаяся птица кедровка», «жимолость» или «кандалы»?
- ✓ **значительно расширить свой кругозор** в области истории, искусства, архитектуры, этнографии, биологии, геологии, т.д.
- ✓ **развить и совершенствовать навыки речепорождения** на родном и изучаемом иностранном языках.

**Программа полезна всем, глубоко изучающим иностранный язык.**  
**СПЕШИТЕ!**

Вас ждут новые встречи, открытия, увлекательная работа, которая обогатит Ваше знание иностранного языка!

**Начало занятий – с 1 октября.**

**Запись и консультации по e-mail: [perevod.isu@mail.ru](mailto:perevod.isu@mail.ru),**

**+7(3952) 243-244, моб. 8 -902-5-128-388 (Елена Александровна Вебер)**

<sup>1</sup> Обучение длится 2 семестра по 4 месяца. Оплата осуществляется по семестрам. Предусмотрена система рассрочки платежа.